

LED Arbeitsscheinwerfer



Eingangsspannung:	9 – 36 V DC
Eingangsstrom:	3,3 – 1,8 A
Schutzklasse:	IP68
Abmessungen:	ca. 80 x 145 x 155 mm
Gewicht:	ca. 1,5 kg

1. Teilebezeichnung

- | | |
|--|----------------------------------|
| A. LED Arbeitsscheinwerfer mit vormontiertem Schraubsockel | B. Magnetfuß |
| | C. Montagematerial für Magnetfuß |

2. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den LED Arbeitsscheinwerfer von LAS entschieden haben. Mit diesem LED Arbeitsscheinwerfer haben Sie eine praktische Möglichkeit unzureichend beleuchtete Orte von Ihrem Fahrzeug aus auszuleuchten.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung als Nachschlagemöglichkeit, auch für nachfolgende Besitzer, unbedingt auf.

3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der LED Arbeitsscheinwerfer ist für die Beleuchtung bei Arbeiten im Umfeld Ihres Kraftfahrzeugs vorgesehen. Der Arbeitsscheinwerfer wird mit der Bordelektrik verbunden.

4. Spezifikationen

Eingangsspannung: 9 – 36 V DC	Eingangsstrom: 3,3 – 1,8 A
Schutzklasse: IP68	
Abmessungen: ca. 80 x 145 x 155 mm	Gewicht: ca. 1,5 kg

5. Sicherheitshinweise

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung bzw. mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu verhindern, dass sie mit dem Gerät spielen.

Schließen Sie das Gerät nur an eine Spannungsquelle mit 9 – 36 V DC an. Die Spannung muss mit der Angabe auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.

Klemmen Sie die Anschlusskabel nicht ein und schützen Sie diese vor scharfen Kanten, Feuchtigkeit, Hitze oder Öl.

Nehmen Sie die Leuchten nicht in Betrieb, wenn sie beschädigt sind oder wenn der Verdacht auf einen Defekt besteht. Nehmen Sie in diesen Fällen Kontakt zu unseren Technikern auf.

Halten Sie das Verpackungsmaterial, besonders Folien und Folienbeutel, von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme alle Schutzfolien vom Gerät.

Verlegen Sie die Anschlusskabel so, dass Sie nicht behindert werden und niemand versehentlich daran ziehen kann.

Setzen Sie das Gerät nicht der Nähe von Feuer, Hitze und lang andauernder Temperatureinwirkung über +40°C aus!

Im Dauerbetrieb wird das Gehäuse der Arbeitsleuchte heiß. Lassen Sie die Arbeitsleuchte nach dem Ausschalten mindestens 30 Minuten abkühlen bevor Sie die Leuchte berühren.

Halten Sie den Kühlkörper sauber und frei, um einen optimalen Luftstrom zur Kühlung sicher zu stellen.

Nicht zugelassen im Bereich der StVZO!

6. Bedienung

Für die Montage der LED-Arbeitsleuchte benötigen Sie zusätzlich zum Lieferumfang noch folgendes Material:

1. einen Schalter und ein Arbeitsstromrelais passend zum Bordnetz Ihres Fahrzeugs
2. eine 10 A Sicherung mit Sicherungshalter
3. Fahrzeugleitung mit mindestens 1,5 mm² Querschnitt
4. Befestigungsmaterial und Kabelstecker/-schuhe passend zu Schalter und Relais

Finden Sie zuerst eine geeignete Stelle an Ihrem Fahrzeug, wo die LED-Arbeitsleuchte befestigt werden soll. Es gibt zwei Möglichkeiten der Befestigung:

1. **Mit dem Schraubsockel.** Benutzen Sie den Schraubsockel als Bohrschablone um an geeigneter Stelle Löcher für die Befestigung der LED-Arbeitsleuchte zu bohren. Achten Sie dabei genau darauf, dass Sie beim Bohren keine verdeckten Kabel, Leitungen oder andere Bauteile beschädigen. Es ist nicht gestattet Löcher in tragende Teile der Karosserie wie Längs- Querträger oder Dachrahmen zu bohren.

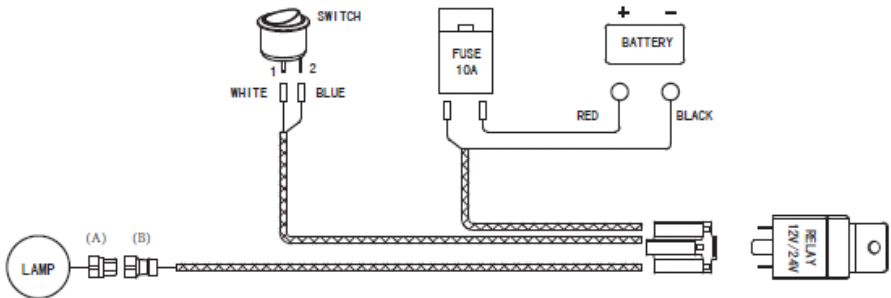
Wenn Sie jetzt die Löcher gebohrt haben verschrauben Sie die LED-Arbeitsleuchte fest und sicher mit Ihrem Fahrzeug (Befestigungsmaterial nicht im Lieferumfang).

2. **Mit dem Magnetfuß.** Dazu entfernen Sie den vormontierten Schraubsockel durch Herausdrehen der beiden Inbusschrauben und der langen Sechskantschraube (aus dem Scharnier) an der Unterseite der LED-Arbeitsleuchte. Jetzt können Sie die zentrale Sechskantschraube unten aus dem Schraubsockel entfernen. Zur Montage des Magnetfußes benutzen Sie die mitgelieferte 20 mm lange

Sechskantschraube mit Unterlegscheibe und die Mutter mit Federring. Danach können Sie die Halterung wieder mit dem Leuchtengehäuse verbinden. Zum Schutz von lackierten Oberflächen können Sie den beiliegenden Gummiring unten auf den Magnetfuß kleben. Die LED-Arbeitsleuchte kann nun auf jeder ebenen, magnetischen Fläche plaziert werden.

Anschließen der LED Arbeitsleuchte

1. Klemmen Sie zuerst die Batterie vom Bordnetz Ihres Fahrzeugs ab. Dazu entfernen Sie das Massekabel vom Minuspol, üblich gekennzeichnet mit (-), der Batterie. Lesen Sie hierzu das Handbuch Ihres Fahrzeugs oder fragen Sie Ihre Fachwerkstatt.
2. Montieren Sie den Schalter an einer für den Fahrer gut erreichbaren Stelle in Ihrem Fahrzeug.
3. Schließen Sie nun die LED-Arbeitsleuchte und den Schalter mit Hilfe des Arbeitsstromrelais und einer Sicherung (nicht im Lieferumfang) gemäß der Skizze an das Bordnetz Ihres Fahrzeugs an. Achten Sie dabei auf einen ausreichenden Leitungsquerschnitt der von Ihnen verwendeten Kabel.



Verlegen Sie die Kabel ohne starke Knicke und meiden Sie scharfe Kanten. Befestigen Sie die Leitungen sicher und ohne starken Zug auf die Kabel auszuüben. Nutzen Sie vorhandene Kabelbäume um die Leitungen daran zu befestigen. Wenn möglich die Kabel hinter Verkleidungen oder unter dem Bodenteppich verlegen.

Falls Sie Leitungen im Motorraum Ihres Fahrzeug verlegen müssen, achten Sie auf ausreichenden Abstand zu beweglichen Teilen wie Riemenscheiben, Keilriemen, Antriebs- und Lenkwellen sowie Scheibenwischerantriebe und verlegen Sie die Kabel nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Abgasrohren und Katalysatoren.

Nach der Installation der LED-Arbeitsleuchte klemmen Sie die Batterie wieder an.

Schalten Sie die LED-Arbeitsleuchte ein und überprüfen Sie die Funktion.

7. Wartung

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch ist das Gerät wartungsfrei. Reinigen Sie das Gerät vorsichtig mit einem trockenen Tuch.

Bei Beschädigungen am Gehäuse oder an den Kabeln, trennen Sie unverzüglich die Stromversorgung zum Gerät und nehmen Sie Kontakt zum Hersteller oder zu Ihrem Lieferanten auf.

8. Entsorgung

Verpackungsmaterialien sind Rohstoffe und somit wieder verwertbar. Führen Sie diese im Interesse des Umweltschutzes dem Recycling zu.

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nach aktuellen EU-Richtlinien nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie alte Geräte bei Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott. Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

9. Garantie

Für dieses Produkt gewähren wir eine 2 jährige Garantie. Diese Garantie gilt bei sachgerechter Verwendung und deckt keine Schäden ab, die durch Missbrauch entstanden sind.

10. Kontaktinformationen

EAL GmbH
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland

Telefon: +49 (0)202 42 92 83 0
Telefax: +49 (0)202 2 65 57 98
Internet: www.eal-vertrieb.com
E-Mail: info@eal-vertrieb.com

LED working spotlight

with 8 Osram Power LEDs (each 5W), 9/36 Volt, 3984 Lumen 40 Watt, 9-36V DC

Input voltage:	9 – 36 V DC
Input current:	3.3 – 1.8 A
Protection class:	IP68
Dimensions:	Approximately 80 x 145 x 155 mm
Weight:	Approximately 1.5 kg

1. Part designations

A. LED working spotlight with pre-mounted screw base

B. Magnetic foot

C. Installation material for magnetic foot

2. Introduction

Thank you for choosing an LED working spotlight from LAS. With this LED working spotlight you have a practical way of illuminating insufficiently lit locations from your vehicle.

Read these operating instructions through carefully and observe all safety notes. Always, store these operating instructions as reference materials, for subsequent owners also.

3. Intended use

The LED working spotlight is designed for use as illumination when working close to your vehicle. The working spotlight is connected to the on-board electronics.

4. Specifications

Input voltage: 9 – 36 V DC

Input current: 3.3 – 1.8 A

Protection class: IP68

Dimensions: Approximately 80 x 145 x 155 mm

Weight: Approximately 1.5 kg

5. Safety notes

This unit may not be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, with a lack of experience and/or without the appropriate knowledge, unless they are supervised by someone who is responsible for their safety or have been instructed by such a person with regard to how the unit is to be operated.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

Only connect the device to a voltage source that provides 9 – 36 V DC. The voltage must match the specification on the type plate of the device.

Do not clamp the connection cable, and protect it from sharp edges, damp, heat and oil.

Do not put the light into operation if it is damaged or when you think it may be defective. If this is the case, contact our technicians.

Keep packaging materials, especially foils and foil bags, away from children. Risk of suffocation!

Remove all protective foil from the device before you start using it.

Lay out the connection cable so that it does not impede you and no one is able to accidentally pull it.

Do not expose the device to the vicinity of fire, heat and prolonged temperatures in excess of +40°C!

During permanent operation, the housing of the working light becomes hot. After switching off, allow the working light to cool down for at least 30 minutes before you touch it.

Keep the cooling body clean and free to ensure optimum air flow to the cooler.

Not approved for road traffic use!

6. Operation

To install the LED working light you will need the following materials in addition to the scope of delivery:

1. A switch and a working current relay suitable for the on-board network of your vehicle

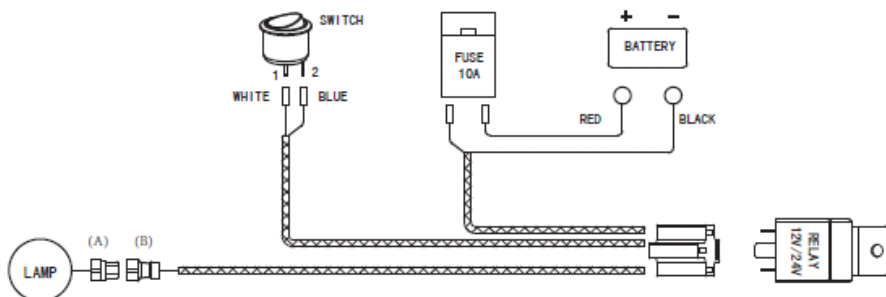
2. A 10 A fuse and fuse holder
3. Vehicle cable with at least 1.5 mm² cross-section
4. Fixture material and cable connector/shoe suitable for switch and relay

First locate a suitable position on the vehicle to mount the LED working light. There are two fixture options:

- 1) **Using the screw base.** Use the screw base as a drill template to drill holes for fixing the LED working light at an appropriate location. Pay attention to ensure that you do not damage any hidden cables, wires or other components when drilling. It is not permitted to drill holes in carrying parts of the chassis such as the longitudinal cross members or roof frames.
 - a) When you have made the holes, screw the LED working light firmly and securely to the vehicle (fixture materials not included in the scope of delivery).
- 2) **Using the magnetic foot.** To do this, remove the pre-mounted screw base by unscrewing the two Allen screws and the long hexagonal screw (from the hinge) on the underside of the LED working light. Now you can remove the central hexagonal screw from below the screw base. To mount the magnetic foot, use the supplied 20 mm long hexagonal screw with washer and nut with spring washer. Then connect the holder back up to the light housing. To protect painted surfaces, glue the supplied rubber ring to the bottom of the magnetic foot. The LED working light can now be placed on an even, magnetic surface.

Connecting the LED working light

1. First separate the battery from the on-board network of your vehicle. To do this, remove the ground cable from the minus pole of the battery, usually labelled (-). To do this, read the manual of your vehicle or ask your specialist workshop.
2. Mount the switch in your vehicle at a location easy for the driver to access.
3. Now connect the LED working light and the switch to the on-board network of your vehicle with the help of the working current relay and a fuse (not included in the scope of delivery) in accordance with the sketch. Pay attention to ensure that the cable you use has a sufficient cross-section.



Lay the cable without creating sharp bends and avoid running over sharp edges. Secure the wires firmly and without exerting considerable force on the cable. Use the existing cable harnesses to secure the wires. If possible lay cables behind cladding or under the floor carpets.

If you need to lay cables in the engine compartment of your vehicle make sure that sufficient space is left to avoid moving parts such as belt pulleys, drive belts, drive and steering shafts as well as the wiper drives, and do not lay the cable close to heat sources such as exhausts and catalytic converters.

After installation of the LED working light connect the battery up again.

Switch the LED working light on and check the functionality.

7. Maintenance

If used in accordance with the intended purpose, the device does not require maintenance. Clean the device carefully with a dry cloth.

In the event of damages to the housing or cables, immediately disconnect the power supply to the device and contact the manufacturer or your supplier.

8. Disposal

Packaging materials are raw materials and can be recycled. Please recycle in the interests of environmental protection.

Electrical and electronic devices may, in accordance with EU directives, not be disposed of in the household waste. Dispose of old devices at collection points for electrical and electronic waste. This makes an important contribution towards protecting the environment.

9. Guarantee

We grant a 2 year guarantee on this product. This guarantee applies when used correctly and does not cover any damages that may be caused by misuse.

10. Contact information

EAL GmbH
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Germany

Telephone: +49 (0)202 42 92 83 0
Fax: +49 (0)202 2 65 57 98
Internet: www.eal-vertrieb.com
Email: info@eal-vertrieb.com

FR Réf. 13518

Projecteur de travail à DEL

avec 8 DEL de puissance Osram (5 Watts chacune), 9 à 36 volts, 3984 lumens, 40 Watts, 9 à 36 V CC

Tension d'entrée :	9 à 36 V CC
Courant d'entrée :	3,3 à 1,8 A
Classe de protection :	IP68
Dimensions :	env. 80 x 145 x 155 mm
Poids :	env. 1,5 kg

1. Désignation de la pièce

A. Projecteur de travail à DEL avec culot à visser
prémonté

B. Pied magnétique
C. Matériel de montage pour le pied magnétique

2. Introduction

Merci d'avoir opté pour le projecteur de travail à DEL de LAS. Avec ce projecteur de travail à DEL, vous avez la possibilité pratique d'illuminer des endroits pas suffisamment éclairés depuis votre véhicule.

Veuillez attentivement lire le mode d'emploi et respecter toutes les consignes de sécurité. Conservez impérativement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin et également pour tout utilisateur ultérieur.

3. Utilisation conforme

Le projecteur à DEL est destiné à assurer l'éclairage en cas de travaux autour de votre véhicule automobile. Le projecteur de travail se connecte au réseau de bord.

4. Spécifications

Tension d'entrée : 9 à 36 V CC

Courant d'entrée : 3,3 à 1,8 A

Classe de protection : IP68

Dimensions : env. 80 x 145 x 155 mm

Poids : env. 1,5 kg

5. Consignes de sécurité

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) physiquement, sensoriellement ou mentalement lésées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, sauf si ces personnes sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu des instructions d'utilisation de l'appareil par cette dite personne.

Les enfants doivent être surveillés pour empêcher qu'ils jouent avec l'appareil.

Raccordez l'appareil exclusivement à une source de tension de 9 à 36 V CC. La tension doit correspondre à l'indication sur la plaque synoptique de l'appareil.

Ne coincez pas les câbles de raccordement et protégez-les contre des arêtes vives, l'humidité, la chaleur ou l'huile.

N'utilisez pas les lampes lorsqu'elles sont endommagées ou si vous soupçonnez la présence d'un défaut. Dans ces cas, veuillez contacter nos techniciens.

Tenez le matériel d'emballage et notamment les films et sachet plastiques éloignés des enfants. Il y a risque de suffocation s'ils jouent avec.

Enlevez tous les films de protection de l'appareil avant de le mettre en service.

Posez les câbles de raccordement de manière à ce qu'ils ne vous gênent pas et à ce que personne ne puisse les tirer par mégarde.

Ne placez jamais l'appareil à proximité de feu, de chaleur et à des températures supérieures à +40°C pendant une période prolongée !

En mode de fonctionnement continu, le boîtier du projecteur de travail devient brûlant. Laissez le projecteur de travail refroidir pendant au moins 30 minutes après sa désactivation et veillez à ne pas y toucher avant.

Maintenez le corps de refroidissement dans un état propre et non recouvert afin d'assurer un flux d'air optimal pour un refroidissement correct.

N'est pas homologué pour les zones réglementées par le Code de la Route !

6. Mode d'utilisation

Pour le montage du projecteur de travail à DEL, vous avez besoin, outre le matériel fourni, du matériel suivant :

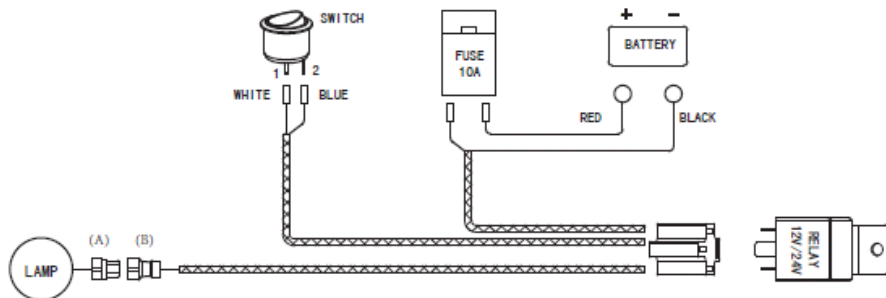
1. un interrupteur et un relais à courant de travail adaptés au réseau de bord de votre véhicule
2. un fusible 10 A avec fixation de sécurité
3. un câble de véhicule d'une section minimale de 1,5 mm²
4. du matériel de fixation et des connecteurs et cosses de câble adaptés à l'interrupteur et au relais

Veillez d'abord rechercher l'endroit approprié sur votre véhicule pour fixer le projecteur de travail à DEL. Il existe deux modes de fixation :

1. **Avec le culot à visser.** Utilisez le culot à visser en tant que gabarit afin de percer les trous de fixation du projecteur de travail à DEL aux endroits appropriés. Veillez minutieusement à ce qu'aucun câble, conduit ou composant caché ne soit atteint/endommagé lors du perçage. Il est cependant interdit de percer des trous dans des pièces portantes de votre carrosserie comme les longerons et traverses ou dans le cadre du toit.
- a. Après avoir percé les trous, vissez le projecteur de travail à DEL fermement et fidèlement sur votre véhicule (le matériel de fixation ne fait pas partie de la livraison).
2. **Avec le pied magnétique.** Pour ce faire, veuillez démonter le culot prémonté en dévissant les deux boulons à six pans creux et de la longue vis hexagonale (de la charnière) sur le dessous du projecteur de travail à DEL. Vous pouvez ensuite enlever la vis hexagonale centrale se situant dans le dessous du culot à visser. Pour monter le pied magnétique, vous utiliserez la vis hexagonale livrée de 20 mm, la rondelle et l'écrou avec la bague élastique. Vous pouvez ensuite relier le support au boîtier de la lampe. Pour protéger les surfaces laquées, vous pouvez coller la bague en caoutchouc fournie sur le dessous du pied magnétique. Le projecteur de travail à DEL peut alors être placé sur toute surface plane magnétique.

Raccordement du projecteur de travail à DEL

1. Déconnectez tout d'abord la batterie du réseau de bord de votre véhicule. Pour ce faire, enlevez le câble de masse du pôle négatif de la batterie, pôle qui est normalement désigné par (-). Veuillez lire à cet effet le manuel de votre véhicule ou adressez-vous à votre garagiste.
2. Montez l'interrupteur à un endroit de votre véhicule que le conducteur peut facilement atteindre.
3. Raccordez alors le projecteur de travail à DEL et l'interrupteur au réseau de bord de votre véhicule, à l'aide du relais de courant de travail et d'un fusible (non fourni) et conformément au schéma. Veillez à ce que les câbles utilisés par vos soins présentent des sections suffisamment larges.



Posez les câbles sans les plier et évitez les arêtes vives. Assurez une fixation sûre et sans forte traction des câbles. Utilisez les faisceaux de câbles existants afin d'y fixer les câbles. Si possible, posez les câbles derrière les habillages ou sous le tapis du plancher.

Si vous devez poser les câbles dans l'espace moteur de votre véhicule, respectez un écart suffisant par rapport aux pièces mobiles telles que poulies, courroies trapézoïdales, arbres de direction et d'entraînement et aux entraînements du lave-glace et ne posez pas les câbles à proximité de sources de chaleur telles que tubes de gaz d'échappement et de catalyseurs.

Après avoir installé le projecteur de travail à DEL, rebranchez la batterie.

Allumez le projecteur de travail à DEL et contrôlez le fonctionnement.

7. Maintenance

À condition d'être utilisé conformément aux spécificités pour lesquelles il a été conçu, l'appareil n'exige pas de maintenance. Nettoyez l'appareil avec précaution à l'aide d'un chiffon sec.

Si le boîtier ou les câbles sont endommagés, coupez immédiatement l'alimentation en énergie de l'appareil et contactez le fabricant ou votre revendeur.

8. Élimination

Les matériaux d'emballage sont des matériaux bruts et donc recyclables. Veuillez les remettre aux services de recyclage afin de contribuer à la protection de l'environnement.

D'après les réglementations européennes actuelles, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez remettre tous ces appareils aux services de collecte d'ordures électriques et électroniques. Vous contribuez ainsi considérablement à la protection de l'environnement.

9. Garantie

Nous garantissons ce produit pendant 2 ans. Cette garantie s'applique dans le cas d'une utilisation correcte et ne couvre pas de dommages provoqués par une utilisation abusive.

10. Données de contact

EAL GmbH
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Allemagne

Téléphone : +49 (0)202 42 92 83 0
Fax : +49 (0)202 2 65 57 98
Internet : www.eal-vertrieb.com
E-mail : info@eal-vertrieb.com

LED werkschijnwerper

met 8 Osram-Power-LED's (elk 5W), 9/36 volt, 3984 lumen 40 watt, 9-36V DC

Ingangsspanning:	9 – 36 V DC
Ingangsstroom:	3,3 – 1,8 A
Beschermingsklasse:	IP68
Afmetingen:	ca. 80 x 145 x 155 mm
Gewicht:	ca. 1,5 kg

1. Benaming van de onderdelen

- | | |
|--|--------------------------------------|
| A. LED werkschijnwerper met vooraf gemonteerde schroeflampvoet | B. Magneetvoet |
| | C. Montagemateriaal voor magneetvoet |

2. Inleiding

Hartelijk dank dat u voor de LED werkschijnwerper geopteerd hebt. Met deze LED werkschijnwerper hebt u een praktische mogelijkheid om onvoldoende verlichte plaatsen vanuit uw voertuig te verlichten.

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en neem alle veiligheidsinstructies in acht. Bewaar deze gebruiksaanwijzing, ook voor volgende eigenaars, beslist als mogelijkheid om ze later te raadplegen.

3. Doelmatig gebruik

De LED werkschijnwerper is voorzien voor de verlichting bij werkzaamheden in de omgeving van uw motorvoertuig. De werkschijnwerper wordt met de boordelektriciteit verbonden.

4. Specificaties

Ingangsspanning: 9 – 36 V DC	Ingangsstroom: 3,3 – 1,8 A
Beschermingsklasse: IP68	
Afmetingen: ca. 80 x 145 x 155 mm	Gewicht: ca. 1,5 kg

5. Veiligheidsinstructies

Dit apparaat is er niet voor bestemd, door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of die een gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij ze door een voor hun veiligheid instande persoon onder toezicht staan of van deze laatste aanwijzingen kregen, hoe het apparaat te gebruiken is.

Kinderen moeten onder toezicht staan om te verhinderen dat ze met het apparaat spelen.

Sluit het apparaat uitsluitend aan op een spanningsbron met 9 - 36 V DC. De spanning moet met de vermelding op het typeplaatje van het apparaat overeenstemmen.

Klem de aansluitkabels niet in en bescherm ze tegen scherpe kanten, vochtigheid, hitte of olie.

Neem de lampen niet in gebruik wanneer ze beschadigd zijn of wanneer ze ervan verdacht worden, defect te zijn. Neem in deze gevallen contact met onze technici op.

Houd het verpakkingsmateriaal, in het bijzonder folie en foliezakjes, buiten het bereik van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Verwijder vóór de ingebruikname al de beschermfolie van het apparaat.

Leg de aansluitkabels zodanig, dat u niet gehinderd wordt en dat niemand er per vergissing aan kan trekken.

Plaats het apparaat het in de nabijheid van vuur, hitte en een lang aanhoudende temperatuurinvloed van meer dan +40°C!

Bij continue werking wordt de behuizing van de werkklamp heet. Laat de werkklamp na het uitschakelen minstens 30 minuten lang afkoelen voordat u de lamp aanraakt.

Houd het koellichaam schoon en vrij om een optimale luchtstroom voor de koeling te vrijwaren.

Niet toegelaten ten aanzien van het wegverkeersreglement met betrekking tot technische eisen en rijvaardigheidseisen!

6. Bediening

Voor de montage van de LED-werklamp heeft u aanvullend op het leveringspakket nog volgend materiaal nodig:

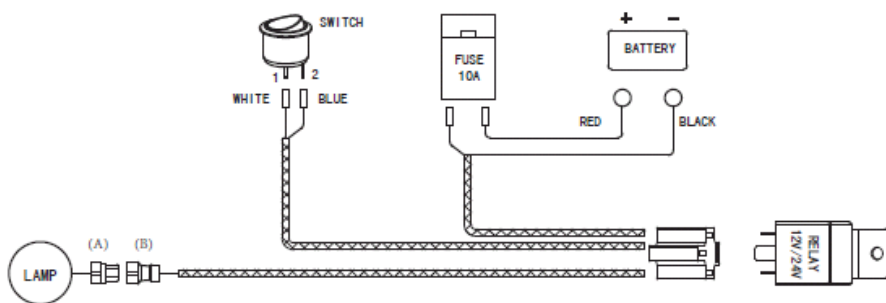
1. Een schakelaar en een arbeidsstroomrelais passend voor het boordnet van uw voertuig
2. Een 10 A zekering met zekeringhouder
3. Voertuigleiding met minstens 1,5 mm² dwarsdoorsnede
4. Bevestigingsmateriaal en kabelstekkers/-schoenen passend voor schakelaars en relais

Vind eerst een geschikte plaats aan uw voertuig, waar de LED werklamp bevestigd dient te worden. Voor de bevestiging zijn er twee mogelijkheden:

1. **Met de schroeflampvoet.** Gebruik de schroeflampvoet als boormaal om op een geschikte plaats gaten voor de bevestiging van de LED werklamp te boren. Let daarbij nauwkeurig op dat u bij het boren geen verborgen kabels, leidingen of andere componenten beschadigt. Het is niet toelaatbaar, gaten in dragende onderdelen van de carrosserie zoals langs-/dwarsligger of dakraam te boren.
- a. Wanneer u nu het gat geboord hebt, schroeft u de LED werklamp veilig met uw voertuig vast (bevestigingsmateriaal is niet inbegrepen in het leveringspakket).
2. **Met de magneetvoet.** Daarvoor verwijdt u de vooraf gemonteerde schroeflampvoet door de beide inbusschroeven en de lange inbusschroef (uit het scharnier) aan de onderzijde van de LED werklamp uit te draaien. Nu kunt u de centrale inbusschroef onderaan uit de schroeflampvoet verwijderen. Voor de montage van de magneetvoet gebruikt u de bijgeleverde 20 mm lange inbusschroef met onderlegplaatje en de moer met veerring. Daarna kunt u de houder weer met de behuizing van de lamp verbinden. Ter bescherming van gelakte oppervlakken kunt u de bijgevoegde rubbering onderaan op de magneetvoet plakken. De LED werklamp kan nu op elk vlak, magnetisch oppervlak geplaatst worden.

Aansluiten van de LED werklamp

1. Verwijder eerst de batterij van het boordnet van uw voertuig. Daarvoor verwijdt u de aardkabel van de minpool, gewoonlijk gemarkeerd met (-), van de batterij. Lees hiervoor het handboek van uw voertuig of contacteer uw servicewerkplaats.
2. Monteer de schakelaar aan een voor de bestuurder goed bereikbare plaats in uw voertuig.
3. Sluit nu de LED werklamp en de schakelaar met behulp van het arbeidsstroomrelais en een zekering (niet in het leveringspakket inbegrepen) in overeenstemming met de schets op het boordnet van uw voertuig aan. Let daarbij op een toereikende leidingdoorsnede van de door u gebruikte kabels.



Leg de kabels zonder scherpe vouwen en mijd scherpe kanten. Bevestig de leidingen veilig en zonder sterkte tractie op de kabels uit te oefenen. Gebruik aanwezige kabelbundels om de leidingen daaraan te bevestigen. Zo mogelijk, de kabels achter bekledingen of onder het vloertapijt leggen.

Indien u leidingen in de motorruimte van uw voertuig moet leggen, let u op voldoende afstand tot beweeglijke onderdelen zoals riemschijven, V-riemen, aandrijf- en stuurassen en ruitenwisseraandrijvingen en leg de kabels niet in de nabijheid van warmtebronnen, zoals gasafvoerbuizen en katalysatoren.

Na de installatie van de LED werklamp klemt u de batterij weer vast.

Schakel de LED werklamp in en controleer de werking.

7. Onderhoud

Bij een doelmatig gebruik is het apparaat onderhoudsvrij. Reinig het apparaat voorzichtig met een droge doek.

Bij beschadigingen aan de behuizing of aan de kabels, verbreekt u onmiddellijk de stroomvoorziening voor het apparaat en neemt u contact met de fabrikant of met uw leverancier op.

8. Afvalverwijdering

Verpakkingsmaterialen zijn onbewerkte grondstoffen en bijgevolg herbruikbaar. Laat deze recycleren ter bescherming van het milieu.

Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens actuele EU-richtlijnen niet samen met het huisvuil weggegooid worden. Voer oude apparaten op inzamelpunten voor elektrisch en elektronisch schroot af. U levert daarmee een belangrijke bijdrage aan de milieubescherming.

9. Garantie

Voor dit product verlenen wij een garantie van 2 jaar. Deze garantie geldt bij een doelmatig gebruik en dekt geen beschadigingen die door een verkeerd gebruik ontstaan zijn.

10. Contactinformatie

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland (Duitsland)

Telefoon: +49 (0)202 42 92 83 0

Telefax: +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.com

E-mail: info@eal-vertrieb.com



**EG – Konformitätserklärung
EU – Declaration of Conformity**

Hiermit bestätigen wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät den angegebenen Richtlinien entspricht.

We herewith confirm that the appliance as detailed below complies with the mentioned directives.

Artikelbezeichnung: **Arbeitsscheinwerfer mit Hochleistungs LEDs 9-36V**

Article description:

Artikelnummer: **13518**

Article number:

Type: **SW12238**

Firmenanschrift: **EAL GmbH, Otto-Hausmann-Ring 107, D – 42115 Wuppertal**

Company address:

Einschlägige EG-Richtlinien / governing EU-directives / directives CE concernées:

- | | |
|--|---|
| ☒ 1. Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
Electromagnetic compatibility (emc)
2004/108/EC | ☐ 2. Niederspannungs-Richtlinie
Low voltage directive
2006/95/EC |
| ☐ 3. Funkanlagen und
Telekommunikationsendeinrichtungen
Radio and Telecommunication Terminal Equipment
R&TTE 1999/5/EC | ☒ 4. RoHS II
Restriction of certain Hazardous Substances
2011/65/EU |

Harmonisierte EN-Normen / harmonised EN-Standards

Dieser Artikel entspricht folgenden, zur Erlangung des CE-Zeichens erforderlichen Normen:

The article complies with the standards as mentioned below which are necessary to obtain the CE-symbol:

Zu 1. EN 55015:2006+A1:2007+A2:2009
EN 61547:2009

Zu 2.

Zu 3.

Unterschrift / Signature:

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

D – 42115 Wuppertal

Tel.: +49 (0) 202 42 92 83 -0

Fax: +49 (0) 202 2 65 57 98

Stellung im Betrieb / Position:

Geschäftsführer

Ausstellungsdatum / Date of issue:

08.08.2013

Firmenstempel



EAL GmbH, Otto-Hausmann-Ring 107, D – 42115 Wuppertal